

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 77/2010,

19. jaanuar 2010,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 452/2007, millega kehtestatakse lõplik dumpinguvastane tollimaks muu hulgas Hiina Rahvavabariigist pärit triikimislaudade impordi suhtes

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1225/2009 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed, ⁽¹⁾ millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrus (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed ⁽²⁾ (edaspidi „algmäärus“), eriti määruse (EÜ) nr 1225/2009 artikli 11 lõiget 4,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, mis esitati pärast konsulteerimist nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

A. KEHTIVAD MEETMED

- (1) Muu hulgas Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „Hiina“) pärit triikimislaudade impordi suhtes praegu kehtivad meetmed on nõukogu määrusega (EÜ) nr 452/2007 ⁽³⁾ kehtestatud lõplikud dumpinguvastased tollimaksud. Sama määrusega kehtestati dumpinguvastased tollimaksud ka Ukrainast pärit triikimislaudade impordi suhtes.

B. KÄESOLEV UURIMINE

1. Läbivaatamisaotlus

- (2) Kõnealune uue eksportijaga seotud läbivaatamine algatati vastavalt Hiina eksportija Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd (edaspidi „taotluse esitaja“) esitatud taotlusele ja teabele. Taotluse esitaja väitis, et ta ei olnud seotud ühegi Hiina eksportiva tootjaga, kelle suhtes kohaldatakse

triikimislaudade suhtes kehtivaid dumpinguvastaseid meetmeid. Lisaks sellele väitis ta, et ta ei eksportinud triikimislaudu ühendusse esialgse uurimisperioodi jooksul (st ajavahemikus 1. jaanuarist 2005 kuni 31. detsembrini 2005), vaid alustas triikimislaudade eksportimist liitu pärast seda.

2. Läbivaatamise algatamine seoses uue eksportijaga

- (3) Komisjon tutvus taotluse esitaja esitatud tõendusmaterjalidega ning pidas neid piisavaks põhjuseks, et algatada läbivaatamine kooskõlas algmääruse artikli 11 lõikega 4. Pärast nõuandekomiteega konsulteerimist ja pärast seda, kui liidu tootjatele oli antud võimalus esitada märkusi, algatas komisjon määrusega (EÜ) nr 356/2009 ⁽⁴⁾ määruse (EÜ) nr 452/2007 läbivaatamise taotluse esitaja suhtes ning alustas uurimist.

- (4) Vastavalt komisjoni määrusele, millega algatati läbivaatamine, tühistati 38,1 % dumpinguvastane tollimaks, mis oli kehtestatud määrusega (EÜ) nr 452/2007 taotluse esitaja toodetud triikimislaudade impordi suhtes. Samal ajal anti tolliasutustele vastavalt algmääruse artikli 14 lõikele 5 korraldus võtta asjakohased meetmed kõnealuse impordi registreerimiseks.

3. Vaatlusalune toode

- (5) Käesoleva läbivaatamise vaatlusalune toode on sama, mis uurimise käigus, mis viis kehtivate meetmete kehtestamiseni muu hulgas Hiinast pärit triikimislaudade impordi suhtes, st Hiinast pärit triikimislaud koos varrukalauga, kas tugijalgadel või ilma, auru sisseimamisega ja/või kuumuti ja/või puhuriga või ilma, ja selle olulised osad nagu tugijalad, triikimisplind ja triikraua alusrest, mis kuuluvad CN-koodide ex 3924 90 00, ex 4421 90 98, ex 7323 93 90, ex 7323 99 91, ex 7323 99 99, ex 8516 79 70 ja ex 8516 90 00 alla.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 51.

⁽²⁾ EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 109, 26.4.2007, lk 12.

⁽⁴⁾ ELT L 109, 30.4.2009, lk 6.

4. Huvitatud isikud

- (6) Komisjon teatas taotluse esitajale, liidu tootmisharule selle esindajate kaudu ja eksportiva riigi esindajatele ametlikult läbivaatamise algatamisest. Huvitatud isikutele anti võimalus oma seisukohad kirjalikult ja suuliselt teatavaks teha.
- (7) Komisjon saatis taotluse esitajale ka turumajandusliku/individuaalse kohtlemise taotluse vormi ja küsimustiku ning sai ettenähtud tähtaja jooksul vastuse.
- (8) Komisjon hankis kõik andmed, mida ta seoses turumajandusliku/individuaalse kohtlemise ja dumpingu kindlakstegemisega vajalikuks pidas, ning kontrollis neid. Kontrollkäigud toimusid järgmiselt:
- a) Hiina eksportiv tootja:
- Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd, Hiina Rahvabariik;
- b) eksportiva tootjaga seotud äriühingud:
- Brabantia S&S, Hongkong;
- Brabantia S&L Belgium NV, Overpelt, Belgia;
- Brabantia Belgium NV, Overpelt, Belgia;
- Brabantia International BV, Valkenswaard, Madalmaad;
- Brabantia Branding BV, Valkenswaard, Madalmaad;
- Brabantia Export, Valkenswaard, Madalmaad;
- Brabantia S&L (UK) Ltd, Bristol, Ühendkuningriik;
- Brabantia UK Limited, Bristol, Ühendkuningriik.
- (9) Pidades silmas vajadust määrata kindlaks normaalväärtus nende Hiina eksportivate tootjate puhul, kelle suhtes turumajanduslikku kohtlemist võib-olla ei kohaldata, kontrolliti normaalväärtuse kindlakstegemiseks liidu tootmisharu tootja andmetest lähtudes järgmise äriühingu valdusi:
- Vale Mill Ltd, Rochdale, Ühendkuningriik.

5. Uurimisperiood

- (10) Dumpingut käsitlev uurimine käsitles perioodi 1. oktoobrist 2007 kuni 31. märtsini 2009 (edaspidi „uurimisperiood“). 18 kuu pikkune uurimisperiood valiti seepärast,

et andmeid saaks kasutada ka samal ajal toimunud uurimisel, mis käsitles taotluse esitajaga seotud tagasimakseid.

C. UURIMISE TULEMUSED

1. Uue eksportija vastavus tingimustele

- (11) Uurimine kinnitas, et taotluse esitaja ei olnud vaatlusalust toodet esialgse uurimisperioodi jooksul eksportinud ning et ta oli alustanud liitu eksportimist pärast nimetatud ajavahemikku. Esialgse uurimisperioodi jooksul eksportis taotluse esitajaga seotud kaubandusettevõtja ühelt teiselt Hiina tootjalt ostetud triikimislaudu. See oli vaid kauplemistegevus, mis ei ole vastuolus algmääruse artikli 11 lõikega 4.
- (12) Lisaks sellele suutis taotluse esitaja tõendada, et ta ei ole seotud ühegi Hiina eksportija või tootjaga, kelle suhtes kohaldatakse Hiinast pärit triikimislaudade impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastaseid meetmeid.
- (13) Sellest tulenevalt kinnitatakse, et vastavalt algmääruse artikli 11 lõikele 4 tuleb äriühingut käsitleda uue eksportijana.

2. Turumajanduslik kohtlemine

- (14) Kooskõlas algmääruse artikli 2 lõike 7 punktiga b määratakse Hiinast pärit impordi käsitlevates dumpinguvastastes uurimistes normaalväärtus vastavalt algmääruse artikli 2 lõigetele 1–6 nende eksportivate tootjate puhul, kes on näidanud, et nad vastavad algmääruse artikli 2 lõike 7 punktis c sätestatud kriteeriumidele, st juhul kui sellised eksportivad tootjad on tõendanud, et samasuguste toodete valmistamisel ja müügil valitsevad turumajanduslikud tingimused. Lühidalt ja ülevaatlikult on kõnealused tingimused järgmised:

1. majandustegevust ja kulusid käsitlevad otsused tehakse lähtuvalt turutingimustest ja ilma riigi märkimisväärse sekkumiseta ning kulud peegeldavad turuväärtusi;
2. äriühingutel on üks selge peamiste raamatupidamisdokumentide kogum, mida auditeeritakse sõltumatult kooskõlas rahvusvaheliste raamatupidamisstandarditega (edaspidi „IAS“) ning kohaldatakse kõikidel eesmärkidel;
3. puuduvad varasemale mitteturumajanduslikule süsteemile iseloomulikud märkimisväärsed moonutused;

4. pankroti- ja asjaõigusega on tagatud õiguskindlus ja stabiilsus;
5. valuutavahetuskursse arvestatakse turukursside alusel.
- (15) Taotluse esitaja taotles algmääruse artikli 2 lõike 7 punkti b alusel turumajanduslikku kohtlemist ja tal paluti täita turumajandusliku kohtlemise taotluse vorm. Äriühing tagastas turumajanduse kohtlemise taotluse vormi ettenähtud tähtaja jooksul.
- (16) Komisjon hankis kõik andmed, mida peeti vajalikuks, ning kontrollis kõiki turumajandusliku kohtlemise taotlusega esitatud andmeid kõnealuse äriühingu valdustes.
- (17) Tõdeti, et taotluse esitaja suhtes ei saa kohaldada turumajanduslikku kohtlemist, sest äriühing ei vasta algmääruse artikli 2 lõike 7 punktis c sätestatud teisele ja kolmandale kriteeriumile.
- (18) Teise kriteeriumi puhul tuvastati kohapeal, et nii äriühingu raamatupidamises kui ka raamatupidamisaruannete auditeerimisel on eiratud rahvusvaheliste raamatupidamisstandardite peamisi põhimõtteid (st tekkepõhisuse põhimõte, tasaarvestused, tehingute ebausaldusväärne kajastamine, valede alusandmete esitamine äriühingu suhtes kohaldatava maksusüsteemi kohta), mis seab kahtluse alla äriühingu raamatupidamise usaldusväärsuse. Sellest tulenevalt järelitati, et äriühing ei ole tõendanud oma vastavust teisele kriteeriumile.
- (19) Kolmanda kriteeriumi puhul tuvastati kohapeal, et äriühingu suhtes kohaldatai mitteturumajanduslikust süsteemist üle võetud erilist maksuskeemi. Kohapealse kontrolli käigus selgus, et esialgsel uurimisperioodil ei maksnud taotluse esitaja tulumaksu, sest veel ei olnud möödunud äriühingu kaks esimest kasumlikku aastat, mil tema suhtes kehtis välismaiste äriühingute suhtes kohaldatav eriline maksuskeem (kaks aastat ilma maksudeta, kolm aastat pool maksudest), mille kohaselt on äriühingud esimese kahe kasumliku aasta jooksul tulumaksust vabastatud ning järgmise kolme aasta jooksul maksavad vaid pool kohaldatavast maksutasemest (mis on 25 %), mis erijuhtumite korral tähendab, et äriühingute suhtes kohaldatakse 50 % tulumaksuvabastust kuni 2012. aastani. Äriühing oli vabastatud ka mitmete muude maksude maksmisest, sh linna heakorra maks, kaldakindlustuste lõiv, seadmete hankimisega seotud tolli- ja käibemaks. Uurimise käigus ilmnnesid veel olulised moonutused seoses taotluse esitaja suhtes kehtiva maakasutusõigusega, millest lähtudes järelitati, et maakasutusõigus ei vasta turumajanduse tingimustele. Eespool toodut arvesse võttes jõuti järeldusele, et äriühing ei ole tõendanud oma vastavust kolmandale kriteeriumile.
- (20) Taotluse esitajale ja liidu tootmisharule anti võimalus kommenteerida eespool esitatud järeldusi. Liidu tootmisharu nõustus eespool esitatud järeldustega, kuid väitis lisaks, et komisjon oleks pidanud arvesse võtma ka terase moonutatud hinda Hiina turul. Seoses teise kriteeriumiga väitis taotluse esitaja, et ta vastab rahvusvaheliste raamatupidamisstandardite nõuetele, ning seoses kolmanda kriteeriumiga esitas ta märkused ja selgitused komisjoni tõstatatud küsimuste kohta, mis olid seotud maksuskeemi ja maakasutusõigusega.
- (21) Seoses liidu tootmisharu märkustega terase moonutatud hinna kohta Hiina turul tuleb märkida, et seda ei uuritud, kuna seoses turumajandusliku kohtlemisega leiti muid selgeid puudusi. Seepärast ei tehtud selle küsimusega seoses mingeid järeldusi.
- (22) Komisjon vaatas taotluse esitaja esitatud märkused läbi ja kontrollis neid hoolikalt. Teise kriteeriumiga seotud selgitused ei lükanud ümber fakte, millest lähtudes tehti kindlaks raamatupidamiskirjete lahknevused ning selgitusi kohaldatavate raamatupidamisstandardite kohta ei peetud asjakohaseks. Kolmanda kriteeriumi puhul võeti arvesse taotluse esitaja selgitusi ja teavet, eelkõige tõkkesammide lõivu, tollimaksu ja käibemaksuvabastuse kohta. Samas ei suutnud taotluse esitaja selgitused ja teave lükata ümber arvamust kolmanda kriteeriumiga seotud selgete puuduste kohta, eelkõige peeti sobimatuks, et maakasutus on seotud äritegevusega, ühiskondlikke hooneid ehitati ilma kompensatsioonita ning maakasutusõiguse hind aja jooksul ei muutunud. Kuna kolmanda kriteeriumiga seotud selged puudused jäid kõrvaldamata, on selle kriteeriumi tingimused endiselt täitmata.
- (23) Ülaltoodust tulenevalt jõuti järeldusele, et taotluse esitaja ei ole tõendanud, et ta vastab kõigile algmääruse artikli 2 lõike 7 punktis c sätestatud tingimustele, ning seetõttu ei saa tema suhtes turumajanduslikku kohtlemist kohaldada.

3. Individuaalne kohtlemine

- (24) Algmääruse artikli 9 lõike 5 kohaselt kehtestatakse artikli 2 lõike 7 punktiga a hõlmatud riikide suhtes üleriigiline tollimaks, välja arvatud juhtudel, kui äriühingud suudavad tõendada, et nad vastavad kõikidele algmääruse artikli 9 lõikes 5 sätestatud kriteeriumidele ning neile võimaldatakse individuaalset kohtlemist.
- (25) Äriühing Greenwood Houseware taotles individuaalset kohtlemist juhul, kui turumajanduslikku kohtlemist ei võimaldata.
- (26) Olemasolevast teabest lähtudes leiti, et äriühing täitis kõik individuaalse kohtlemise nõuded, nagu need on sätestatud algmääruse artikli 9 lõikes 5. Seepärast jõuti järeldusele, et äriühingu suhtes tuleks kohaldada individuaalset kohtlemist.

4. Normaalkväärtus

4.1. Võrdlusriik

- (27) Vastavalt algmääruse artikli 2 lõike 7 punktile a tuleb importimise korral mitteturumajanduslikest riikidest ja algmääruse artikli 2 lõike 7 punktis b nimetatud riikide puhul, kelle suhtes ei olnud võimalik kohaldada turumajanduslikku kohtlemist, määrata normaalkväärtus kindlaks võrdlusriigis kehtiva hinna või arvestusliku väärtuse põhjal.
- (28) Algamisteates esitas komisjon oma kavatsuse kasutada Hiina jaoks normaalkväärtuse määramisel asjakohase võrdlusriigina Türgit ning huvitatud isikutel paluti esitada selle kohta oma märkused. Türgi oli võrdlusriik juba esialgse uurimise ajal.
- (29) Türgi valimise kohta võrdlusriigiks normaalkväärtuse kindlaksmääramisel ei esitatud ühtegi märkust.
- (30) Komisjon soovis teha koostööd tootjatega Türgis. Kirjad ja asjakohased küsimustikud saadeti kolmele Türgi äriühingule. Ükski nendest äriühingutest ei teinud uurimise ajal koostööd ega esitanud mingit asjakohast teavet. Komisjon võttis veel kord ühendust kõigi teadaolevate tootjatega Türgis, kuid ühtegi vastust ei esitatud. Liidu tootmisharu ja taotluse esitajat teavitati tekkinud olukorrast ning neil paluti esitada asjakohased märkused meetodi kohta, mida tuleks kolmanda turumajandusliku riigi valikul kasutada. Ühtegi märkust ei esitatud.

- (31) Kooskõlas algmääruse artikli 2 lõike 7 punktiga a peeti eespool toodust lähtuvalt asjakohaseks küsida liidu tootmisharult, kas tal on kavas koostööd teha, et komisjon saaks normaalkväärtuse kindlakstegemiseks vajaliku teabe.
- (32) Liidu tootmisharu tootjatele saadeti kirjad ja asjakohased küsimustikud, et hankida normaalkväärtuse kindlaksmääramiseks vajalikku teavet ning äriühingul Greenwood Houseware paluti esitada oma märkused.
- (33) Äriühing Greenwood Houseware ei esitanud mingeid märkusi liidu tootmisharult saadud teabe kasutamise kohta normaalkväärtuse kindlaksmääramiseks.
- (34) Üks Euroopa tootja esitas õigeaegselt kogu normaalkväärtuse kindlaksmääramiseks vajaliku teabe ning soostus tegema uurimise käigus koostööd. Seepärast otsustati arvutada normaalkväärtus esitatud teabest lähtudes.

4.2. Normaalkväärtuse kindlaksmääramine

- (35) Pärast seda, kui otsustati kasutada liidu tootmisharu andmeid, arvutati normaalkväärtus välja koostööd teinud liidu tootja Vale Mill Ltd valdustes kontrollitud andmete alusel.
- (36) Liidu tootja samasuguse toote omamaine müük leiti olevat tüüpiline võrreldes Hiinas asuvate eksportivate tootjate liitu eksporditava vaatlusaluse tootega.
- (37) Kooskõlas algmääruse artikli 2 lõike 7 punktiga a määrati Hiina jaoks normaalkväärtus kindlaks ainsana koostööd teinud liidu tootjalt saadud kontrollitud teabe alusel, st tavapärase kaubandustegevuse käigus liidu turul võrreldavate tooteliikide eest makstud või makstavate hindade põhjal või arvestusliku normaalkväärtuse põhjal, kui tavapärase kaubandustegevuse käigus ei olnud võrreldavate tooteliikide omamaist müüki toimunud, st arvestades liidu tootja toodetud triikimislaudade tootmiskulusid, millele lisati põhjendatud müügi-, üld- ja halduskulud ning kasum. Kasutati sama kasumimarginaali, mida kasutati ka esialgse uurimise käigus.

5. Ekspordihind

- (38) Taotluse esitaja kogu ekspordimüük liitu toimus nii liidust väljaspool (üks Hongkongis registreeritud äriühing) kui ka liidus (25 äriühingut, mis on registreeritud liidu mitmes liikmesriigis) asuvate kaubandusega tegelevate sidusettevõtjate ja maaklerifirmade kaudu.

(39) Kuna kogu eksportmüük liitu toimus kaubandusega tegelevate sidusettevõtete kaudu, määrati ekspordihind kindlaks algmääruse artikli 2 lõike 9 kohaselt toote hindade järgi, millega kaubandusega tegelevad sidusettevõtted müüsid toote esimesele sõltumatule ostjale.

(40) Äriühing Greenwood Houseware müüs toodet esimesele sõltumatule ostjale väga paljude kaubandusega tegelevate sidusettevõtete kaudu. Vaatlusalune toode jõudis liidus vabasse ringluse taotluse esitajaga seotud ühe sidusettevõtja kaudu ning seejärel müüdi toodet mitmele sidusettevõtjale, kes tegelesid taotluse esitaja nimel müügi ja muu tegevusega liidu mitmes liikmesriigis. Taotluse esitaja taotles, et hinna kindlaksmääramisel võetaks arvesse ainult kolme olulisema sidusettevõtja tehinguid, kes müüvad toodet Madalmaades, Ühendkuningriigis ja Belgias ning kelle müük moodustab suurema osa taotluse esitaja müügist liidus. Võttes arvesse sidusettevõtjate suurt arvu ja uurimise ajalist piiratust, peeti asjakohaseks lähtuda dumpingu kohta järelduste tegemisel eespool nimetatud kolme olulisema turuga seotud andmetest. Komisjon kontrollis täies ulatuses Hongkongi kaudu toimunud Hiina eksportmüüki, kuni vaatlusaluse toote vabasse ringluse laskmiseni liidus ja selle edasimüümiseni erinevatele kaubandusettevõtjatele. Just sellest etapist alates piirdus komisjon dumpingu hindamisel eespool nimetatud kolme turuga.

(41) Seetõttu ning kooskõlas algmääruse artikli 2 lõikega 9 määrati ekspordihinnad hindade alusel, millega imporditud toode müüdi esimest korda edasi sõltumatutele ostjatele Madalmaades, Ühendkuningriigis ja Belgias. Hindu korrigeeriti, võttes arvesse kõiki impordi ja edasimüügi vahelisel ajal tekkinud kulusid, sealhulgas importivate ettevõtete müügi-, üld- ja halduskulusid uurimisperioodil. Kulusid kontrolliti äriühingutes kohapeal.

(42) Samuti korrigeeriti taotluse esitaja kasumimarginaali seoses vaatlusaluse tootega seotud tegevusega uurimisperioodil. Kasumimarginaali puhul ei olnud arvutuses võimalik kasutada seotud hulgimüüjate tegelikku kasumit, sest eksportiva tootja ja seotud hulgimüüja omavahelise seose tõttu ei olnud kasumitase usaldusväärne. Lisaks selgitas äriühing kohapealse kontrolli ajal, et tavaliselt ei arvutata kõnealust kasumitaset uurimises kasutatud meetodil. Seepärast soovitas taotluse esitaja, et komisjon kasutaks eelmise uurimise ajal kasutatud normaalset kasumitaset. Kuna eespool kirjeldatud põhjustel puudusid muud andmed, otsustati kasutada esialgsel uurimisel kindlaks määratud kasumitaset.

6. Võrdlus

(43) Vastavalt algmääruse artikli 2 lõigetele 11 ja 12 kehtestati äriühingu Greenwood Houseware puhul dumpingumarginaal iga tooteliigi kaalutud keskmise normaalkäärtuse võrdlemisel kaalutud keskmise ekspordihinnaga, mis määrati kindlaks nii, nagu eespool kirjeldatud.

(44) Võrdlus tehti tehasest hankimise tasandil ning samal kaubandustasandil.

(45) Normaalkäärtuse ja ekspordihinna õiglase võrdluse tagamiseks võeti vastavalt algmääruse artikli 2 lõikele 10 korrigeerimiste näol nõuetekohaselt arvesse hindu ja hindade võrreldavust mõjutavaid erinevusi. Võimaluse korral ja juhul, kui see oli põhjendatud, võeti arvesse erinevusi kaudsete maksude, transpordi- ja kindlustuskulude osas, käitlemis-, laadimis- ja lisakulude osas, pakendamiskulude, laenukulude, garantiide ja tagatistega seotud kulude ning komisjonitasude osas.

7. Dumpingumarginaal

(46) Võrdlus näitas dumpingu olemasolu. Dumpingumarginaal, väljendatud protsendina CIF-hinnast Euroopa Liidu piiril ilma tollimaksu tasumata, oli 22,7 %.

D. DUMPINGUVASTASE TOLLIMAKSU TAGASIULATUV SISSENÕUDMINE

(47) Eespool nimetatud uurimistulemustest lähtudes kehtestatakse taotluse esitaja suhtes tagasiulatuva jõuga dumpinguvastane tollimaks vaatlusaluse toote eest, mis kuulub registreerimisele vastavalt määruse (EÜ) nr 356/2009 artiklile 3.

E. AVALIKUSTAMINE

(48) Huvitatud isikutele tehti teatavaks olulised faktid ja kaalutlused, mille põhjal kavatseti taotluse esitaja toodetud triikimislaudade impordile kehtestada muudetud lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõuda see tollimaks registreeritud impordilt sisse tagasiulatuvalt.

(49) Kõigile huvitatud isikutele anti võimalus esitada märkusi. Nende märkusi kaaluti ja võeti arvesse, kui need olid asjakohased.

(50) Käesolev läbivaatamine ei mõjuta kuupäeva, mil nõukogu määrusega (EÜ) nr 452/2007 kehtestatud meetmed kaotavad kehtivuse algmääruse artikli 11 lõike 2 alusel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 452/2007 artikli 1 lõikes 2 esitatud tabelit muudetakse, lisades sinna järgmise kirje:

„Riik	Tootja	Tollimaksu määr (%)	TARICi lisakood
Hiina Rahvavabariik	Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd	22,7 ^(*)	A953

(*) Kehtestatud tollimaksuga maksustatakse tagasiulatuvalt vaatlusluse toote import, mis on registreeritud vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 356/2009 ^(**) artiklile 3. Tolliasutused peavad käesolevaga lõpetama Hiina Rahvavabariigist pärit ja äriühingu Greenwood Houseware (Zhuhai) Ltd toodetud vaatlusluse toote impordi registreerimise.

^(**) ELT L 109, 30.4.2009, lk 6.”

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõigis liikmesriikides.

Brüssel, 19. jaanuar 2010

Nõukogu nimel
eesistuja
E. SALGADO